

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2011 年 12 月 14 日

基本工程儲備基金

總目 701－土地徵用

總目 702－港口及機場發展

總目 703－建築物

總目 704－渠務

總目 705－土木工程

總目 706－公路

總目 707－新市鎮及市區發展

總目 708(部分)－非經常資助金

總目 709－水務

總目 710－電腦化計劃

總目 711－房屋

整體撥款

請各委員向財務委員會建議，批准撥款合共 115 億 1,220 萬元，為基本工程儲備基金的整體撥款分目提供款項，以供 2012-13 年度支用。

建議

我們建議撥款合共 115 億 1,220 萬元，為下列基本工程儲備基金開支總目項下的整體撥款分目提供款項，以供 2012-13 年度支用－

總目	名稱	2012-13 年度 建議撥款 (百萬元)
701	土地徵用	2,632.4 ¹
702	港口及機場發展	0.0
703	建築物	2,916.2
704	渠務	256.0
705	土木工程	1,247.7
706	公路	684.0
707	新市鎮及市區發展	495.3
708(部分)	非經常資助金	1,716.8
709	水務	679.0
710	電腦化計劃	860.0
711	房屋	24.8
	所有總目的總計	<u>11,512.2¹</u>

如建議獲得財務委員會(下稱「財委會」)批准，我們會把有關撥款列入 2012-13 年度基本工程儲備基金預算草案內。

理由

2. 除非財委會另行批准，否則，一般來說，凡在基本工程儲備基金項下支款進行的工程項目，必須按前立法局通過設立基本工程儲備基金的決議所定的條款，按個別情況逐一批核。為使財委會和工務小組委員會的委員更有效運用時間，並集中審批較重要和工程費用較高的項目，財委會授權當局每年一次在基本工程儲備基金整體撥款項下申請一筆過撥款。在每個基本工程儲備基金整體撥款分目獲批核的一筆過撥款範圍內，財委會進一步授權當局批核個別工程項目的開支，但款額不得超過個別撥款上限。

¹ 總目 701 的建議撥款已由 25 億 4,750 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 26 億 3,240 萬元。因此，建議撥款總額亦相應由 114 億 2,730 萬元增至 115 億 1,220 萬元。請參考附錄 1B 的詳細闡述。

3. 整體撥款安排有助當局開展基本工程項目，主要有兩方面。其一，工務部門可先行運用有關撥款，為主要的基本工程項目進行技術可行性研究、製備詳細設計和擬備招標文件，之後才向財委會／工務小組委員會申請撥款進行建造工程。其二，工務部門可運用整體撥款，更有效率地進行規模較小或在地區層面的獨立小規模改善工程項目(例如學校和公共設施小規模建築工程、地區道路工程和渠務改善工程)。

撥款建議概要

4. 2012-13 年度基本工程儲備基金各個整體撥款分目的建議撥款總額為 115 億 1,220 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額整體增加 0.5%。建議的撥款列於下表－

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2011-12 年度	2012-13 年度	增減 百分比 (%)
		核准撥款 (百萬元)	建議撥款 (百萬元)	
701	土地徵用	2,287.0	2,632.4	+ 15.1
702	港口及機場發展	0.0	0.0	—
703	建築物	2,961.0	2,916.2	- 1.5
704	渠務	280.0	256.0	- 8.6
705	土木工程	1,330.0	1,247.7	- 6.2
706	公路	745.0 ²	684.0	- 8.2
707	新市鎮及市區發展	453.0	495.3	+ 9.3

2 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的 2011-12 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 7 億 3,000 萬元增至 7 億 4,500 萬元，用以支付額外開支。因此，總目 706 項下唯一一個整體撥款分目的 2011-12 年度總核准撥款由 7 億 3,000 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 7 億 4,500 萬元。

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2011-12 年度 核准撥款 (百萬元)	2012-13 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比 (%)
708(部分)	非經常資助金	1,871.5 ³	1,716.8	- 8.3
709	水務	725.0	679.0	- 6.3
710	電腦化計劃	780.0	860.0	+ 10.3
711	房屋	24.3	24.8	+ 2.1
	總計	11,456.8	11,512.2	+ 0.5
	與工程有關的整體 撥款分目的總計(即 總目 701 和 710 項 下的整體撥款分目 不計算在內)	8,389.8	8,019.8	- 4.4

5. 在制定 2012-13 年度撥款需求時，我們已計及過往的開支模式、現有的承擔額，以及各分目項下預期在下個財政年度進行的工程項目。由於既需要審慎理財，又需要繼續進行小規模工程項目和大型工程計劃的準備工作，我們認為，就與工程有關的整體撥款分目來說，建議撥款總額實屬恰當。政府會加快現有小規模工程項目的進度，並識別新的小規模工程項目，以便落實推行。如需要追加撥款，我們會提請財委會／工務小組委員會批准。

與工程有關的整體撥款分目

6. 在 2012-13 年度與工程有關的整體撥款分目的撥款總額中，約有 64.7% 是供下列首 5 個主要開支分目支用，詳情如下－

3 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 8100MX 的 2011-12 年度核准撥款額提高 1,485 萬元，即由 7 億元增至 7 億 1,485 萬元，用以支付額外開支。因此，總目 708 項下的整體撥款分目的 2011-12 年度總核准撥款由 18 億 5,660 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 18 億 7,150 萬元。

分目	2012-13 年度 建議撥款 (百萬元)
(a) 3004GX – 進行翻修政府建築物工程(包括康樂文化和環境衛生方面的公共設施，例如公園和公廁)	1,985.0
(b) 5001BX – 防止山泥傾瀉計劃	1,006.7
(c) 3101GX – 小規模建築工程(主要用以建造規模較小的新公共設施，而上述(a)項 3004GX 則用以資助現有設施的翻修／翻新工程)	836.4
(d) 6100TX – 公路工程、研究及勘測工作	684.0
(e) 9100WX – 水務工程、研究及勘測工作	679.0
首 5 個主要開支分目的總計	5,191.1

各開支總目的整體撥款

7. 基本工程儲備基金的整體撥款分目在 2012-13 年度申請的撥款，詳載於附件 1 至 11。我們在每個附件列述 –

- (a) 2012-13 年度的建議撥款與 2011-12 年度的核准撥款的比較；
- (b) 撥款出現大幅度變動(即變動多於 15%)的主要原因；以及
- (c) 在 2012-13 年度繼續進行的主要開支項目和新項目。

我們已把每個整體撥款分目項下建議在 2012-13 年度撥款進行的所有工程項目一覽表送交立法會秘書處。該一覽表是根據各部門和資助團體的現有資料擬備。在未來一年，我們可能會因應不時轉變的情況或發展需要，修訂該一覽表。

對財政的影響

8. 基本工程儲備基金項下全部整體撥款分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 115 億 1,220 萬元。

公眾諮詢

9. 政府資訊科技總監辦公室在 2011 年 10 月 20 日就總目 710「電腦化計劃」項下唯一一個整體撥款分目的建議撥款，諮詢立法會資訊科技及廣播事務委員會。該事務委員會支持有關建議。

10. 我們在 2011 年 11 月 22 日就撥款建議諮詢立法會發展事務委員會。發展事務委員會支持有關建議。

背景資料

11. 歷年來，財委會批准在基本工程儲備基金項下設立整體撥款分目，以支付各類公共工程項目、土地徵用、非經常資助金及電腦化計劃等方面的開支。目前，基本工程儲備基金項下共有 24 個整體撥款分目，其中 20 個的撥款上限為每個項目的開支不超過 2,100 萬元。就總目 710「電腦化計劃」項下分目 A007GX「新行政工作電腦系統」來說，每個項目的撥款上限為 1,000 萬元。需費超過上述限額的項目，須提交財委會按個別情況審批撥款。

12. 至於其餘 3 個整體撥款分目，即總目 701「土地徵用」項下的分目 1004CA「交地及收地補償：雜項」和 1100CA「就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼」，以及總目 705「土木工程」項下的分目 5001BX「防止山泥傾瀉計劃」，財委會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，但所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財委會在該年所批准的款額。

13. 按歷年的做法，我們在本文件載述總目 701「土地徵用」和總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目的建議撥款，以便一次過經工務小組委員會提請財委會批准撥款；該兩個非工程項目總目提供撥款，用以進行基本工程儲備基金項下的土地徵用和電腦化計劃。

14. 我們估計，按建議在 2012-13 年度批撥 80 億 1,980 萬元給與工程有關的整體撥款分目進行工程，可開設約 10 800 個職位(10 200 個工人職位和另外 600 個專業／技術人員職位)，共提供 129 600 個人工作月的就業機會。

財經事務及庫務局

2011 年 12 月

附件和附錄索引

總目 / 分目	參考	頁數
總目 701 －土地徵用	附件 1	1
分目 1004CA	附錄 1A	2-3
分目 1100CA	附錄 1B	4-6
總目 702 －港口及機場發展	附件 2	7
總目 703 －建築物	附件 3	8
分目 3004GX	附錄 3A	9-11
分目 3100GX	附錄 3B	12-13
分目 3101GX	附錄 3C	14-16
總目 704 －渠務	附件 4	17
分目 4100DX	附錄 4A	18-20
總目 705 －土木工程	附件 5	21
分目 5001BX	附錄 5A	22-24
分目 5101CX	附錄 5B	25-28
分目 5101DX	附錄 5C	29-31
總目 706 －公路	附件 6	32
分目 6100TX	附錄 6A	33-35
總目 707 －新市鎮及市區發展	附件 7	36
分目 7014CX	附錄 7A	37-38
分目 7016CX	附錄 7B	39-41
分目 7100CX	附錄 7C	42-44
總目 708 (部分)－非經常資助金	附件 8	45
分目 8100BX	附錄 8A	46-48
分目 8100EX	附錄 8B	49-51
分目 8100MX	附錄 8C	52-54
分目 8100QX	附錄 8D	55-57
分目 8001SX	附錄 8E	58-60
總目 709 －水務	附件 9	61
分目 9100WX	附錄 9A	62-64
總目 710 －電腦化計劃	附件 10	65
分目 A007GX	附錄 10A	66-68
總目 711 －房屋	附件 11	69
分目 B100HX	附錄 11A	70-72

總目 701「土地徵用」項下各整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

總目 701 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 1004CA 和 1100CA。這兩個分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 26 億 3,240 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 22 億 8,700 萬元多 15.1%。

2. 分目 1004CA 的建議撥款額有所減少(減少了 4,050 萬元，即由 2011-12 年度的 7,200 萬元減至 2012-13 年度的 3,150 萬元)，主要是由於繼續進行的工程項目(即附錄 1A 第 I 部分)的現金流量需求較低所致。

3. 分目 1100CA 的建議撥款額有所增加(增加了 3 億 8,590 萬元，即由 2011-12 年度的 22 億 1,500 萬元增至 2012-13 年度的 26 億 90 萬元)，主要是由於因進行多項新的大型工程項目(即附錄 1B 第 II 部分)引致的現金流量需求所致。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 1A 和 1B。

基本工程儲備基金
總目 701 分目 1004CA

交地及收地補償：雜項

涵蓋範圍：重歸政府所有的土地及物業的徵用、交回及清理補償金(包括特惠津貼)，包括收回及清理土地的費用。有關土地及物業須與實施法定分區計劃大綱圖有關，可供非政府或半政府機構(包括香港房屋協會和香港房屋委員會)進行工程之用，以及供根據《前濱及海床(填海)條例》而進行，但未獲得任何其他撥款安排的工程項目之用。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
地政總署署長	72,000	31,500	-56.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 香港房屋協會在馬頭角道、北帝街、炮仗街、新山道、瑞麟街和宏昌街進行的市區改善計劃	990,000	1,500
2. 西港島線－收回地底內層引致失去重建潛力的損失	378,000	30,000

總目 701 分目 1004CA – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
沒有		

第 III 部分：其他

沒有	2012-13 年度預算 千元

第 I 至第 III 部分的總計：**31,500**

基本工程儲備基金
總目 701 分目 1100CA

就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼

涵蓋範圍：工務計劃工程項目所需的全部土地徵用費用(直接工程費用除外)及所有特惠津貼。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
地政總署署長	2,215,000	2,600,850	+17.4%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 廣深港高速鐵路香港段	2,018,000	220,000
2. 竹篙灣填海工程	1,061,000	1,061,000
3. 后海灣幹線，以及藍地至十八鄉段交匯處之間一段元朗公路(藍地至丹桂村段)擴闊工程	642,500	18,000
4. 中環及灣仔繞道和東區走廊連接路	253,000	68,000
5. 竹園村搬遷－蓮塘／香園圍口岸與相關道路工程	94,500	65,000
6. 灣仔發展計劃第 2 期工程	94,500	37,500
7. 元朗錦壘路的改善及擴建工程	54,700	14,000
8. 屯門第 54 區的土地平整、道路及渠務第 2 期第 1B 組工程－興建污水泵房及相關加壓污水管	40,000	9,000

總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
9. 輔助邊界圍網及主圍網和邊界巡邏通路新段建造工程 – 第 3C 段由白虎山至蓮麻坑村	25,900	11,600
10. 林村谷污水收集系統第 2C 組工程	21,300	12,600

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(連接道路)	2,087,200	267,500
2. 蓮塘／香園圍口岸與相關工程(土地平整和土木工程)	1,367,000	168,000
3. 治理深圳河計劃第 4 階段 – 附屬道路工程	415,200	129,700
4. 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路擴闊工程 – 第 2 期	118,200	30,000
5. 治理深圳河計劃第 4 階段 – 河道工程	105,000	35,700
6. 港珠澳大橋香港接線	99,630	99,630 ¹
7. 港珠澳大橋香港口岸	83,220	83,220 ¹

1 上訴法庭就相關工程項目的環境影響評估報告和環境許可證裁定其維持有效後，收回土地和清理土地的估計費用已在 2011 年 10 月初作出修訂。最新的估計費用已在工務小組委員會 PWSC(2011-12)30 及 PWSC(2011-12)31 號文件中提供，而有關費用已分別在 2011 年 11 月 8 日及 18 日獲工務小組委員會及財務委員會通過。

總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
8. 北區污水收集系統第 2 階段第 1 期大埔九龍坑新圍及九龍坑老圍鄉村污水收集系統	23,000	11,800
9. 北區污水收集系統第 2 階段第 1 期大埔泰亨鄉村污水收集系統	21,800	12,500
10. 屯門至赤鱸角連接路	14,500	14,500

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 100 個繼續進行和新的項目	231,600
第 I 至第 III 部分的總計：	2,600,850

總目 702「港口及機場發展」

我們不會為總目 702 項下 3 個分目申請 2012-13 年度撥款。有關分目載列如下－

- (a) 分目 **2001AX**－為港口及機場發展策略的有關土木工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；
- (b) 分目 **2002AX**－為港口及機場發展策略的有關運輸工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；以及
- (c) 分目 **2003AX**－為港口及機場發展策略的有關全港拓展工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。

總目 703「建築物」項下各整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

總目 703 項下有 3 個整體撥款分目，即分目 3004GX、3100GX 和 3101GX。這 3 個分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 29 億 1,620 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 29 億 6,100 萬元少 1.5%。

2. 分目 3100GX 的建議撥款額有所減少(減少了 2,530 萬元，即由 2011-12 年度的 1 億 2,000 萬元減至 2012-13 年度的 9,470 萬元)，主要是由於繼續進行和新的項目(即附錄 3B)的現金流量需求較低所致。

3. 分目 3101GX 的建議撥款額有所增加(增加了 1 億 1,640 萬元，即由 2011-12 年度的 7 億 2,000 萬元增至 2012-13 年度的 8 億 3,640 萬元)，主要是用作改善現有政府建築物的暢通無阻通道設施(即附錄 3C)。

— 4. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 3A 至 3C。

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3004GX

為工務計劃丁級工程項目進行翻修政府建築物工程

涵蓋範圍：每項預算費用為 2,100 萬元或以下的政府建築物翻修工程。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
建築署署長	2,121,000	1,985,033	-6.4%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 九龍灣公園足球場人造草、看台及公用地方翻修工程	18,480	11,088
2. 香港大球場東看台上蓋更換結構鋼纜工程	18,000	10,800
3. 壁屋監獄及懲教所初級職員宿舍 C 座內外翻修工程	15,020	9,012
4. 藍田南體育館上蓋翻修工程	12,232	7,339
5. 沙田運動場跑道翻修工程	11,740	7,044
6. 機場警署庶務大樓、行動指揮控制中心及多功能用途房空氣調節裝置翻修工程	10,249	6,149

總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
7. 荃灣蕙荃體育館健身室、主場館及上蓋翻修工程	10,248	6,149
8. 赤柱監獄廚房翻修工程	9,488	5,693
9. 兆麟運動場翻修工程	8,928	5,357
10. 塘福懲教所職業訓練樓及消防裝置翻修工程	8,908	5,345

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 葵涌車廠電氣系統翻修工程	17,440	3,488
2. 九龍仔公園 1 號球場人造草翻修工程	16,640	3,328
3. 天水圍公園翻修工程	14,000	2,800
4. 楊屋道體育館主場館、洗手間、更衣室及上蓋翻修工程	12,480	2,496
5. 紅磡警署消防、電氣及空氣調節系統翻修工程	12,360	2,472

總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 大嶼山政府飛行服務隊總部飛機庫消防系統翻修工程	11,750	2,350
7. 鄧肇堅維多利亞官立中學課室、教學及教職員設施翻修工程	11,480	2,296
8. 保安道市政大廈內部及外部翻修工程	11,240	2,248
9. 赤柱監獄 D 座消防系統翻修工程	11,000	2,200
10. 大南街公廁及浴室翻修工程	10,899	2,180

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 1 610 個繼續進行和新的項目	1,885,199
第 I 至第 III 部分的總計：	1,985,033

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3100GX

*為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、
小規模勘測工作及支付顧問費*

涵蓋範圍：小規模勘測(包括地盤勘測)，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新建築工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級建築工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
建築署署長	120,000	94,732	-21.1%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 觀塘牛頭角下邨跨區社區文化中心	20,950	4,000
2. 九龍城區啟德跑道公園	20,900	4,000
3. 沙田第 14B 區體育館、社區會堂兼圖書館	18,600	7,000
4. 在北角百福道前丹拿道警察宿舍用地興建兩所各有 24 個課室的小學	13,800	9,100
5. 將軍澳魷魚灣村道香港海關宿舍	13,800	5,040

總目 703 分目 3100GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 太古坊康和大廈的政府物流服務署印刷工場遷往柴灣政府物料營運中心	13,200	4,000
7. 重建和合石墳場棺葬墓地	12,400	2,596
8. 赤柱村道多層停車場連公共交通總站	12,330	2,080
9. 重建屯門虎地前已婚消防人員宿舍	11,500	2,685
10. 重建香港仔田灣前房屋署職員宿舍	7,500	1,200

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 在屯門曾咀興建靈灰安置所及紀念花園	20,400	5,000
2. 摩士公園游泳池副池改建為室內暖水池	13,100	1,200

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 30 個繼續進行的項目	46,831

第 I 至第 III 部分的總計：**94,732**

基本工程儲備基金
總目 703 分目 3101GX

為工務計劃丁級工程項目進行小規模建築工程

涵蓋範圍：小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
建築署署長	720,000	836,437	+16.2%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 在中環添華道與添美道之間的中環新海濱發展休憩用地	20,800	5,730
2. 大欖涌海關訓練學校戰術訓練大樓設計及建造工程	20,300	8,790
3. 鰂魚涌海裕街海濱長廊建造工程	19,500	11,500
4. 海下海岸公園遊客中心連旅遊車上落客處建造工程	19,000	11,000
5. 落馬洲管制站新 e-道建造工程	19,000	9,000

總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 南丫島警崗遷往南丫島榕樹灣的重置工程	18,590	13,630
7. 落馬洲管制站新私家車清關大樓建造工程	17,900	10,000
8. 提高小欖精神病治療中心大圍區的保安水平	16,000	6,000
9. 為更換大老山雷達站的天氣雷達進行改建及加建工程	12,400	8,200
10. 前堅尼地城已婚警察宿舍 B 座拆卸工程	11,200	9,200

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 擬建園景及訓練區(B 地點)於屯門第 31 區楊青路屯門兒童及青少年院毗鄰	18,090	130
2. 南葵涌學生健康服務中心暢通無阻通道設施改善工程	14,000	1,400
3. 擴建北角柏立基夫人健康院地下的鄧肇堅牙科診所	12,823	5,000
4. 在西營盤賽馬會分科診療所 8 樓(部分)開設新牙科診所	10,477	1,056
5. 在觀塘容鳳書紀念中心地下(部分)開設新牙科診所	8,256	4,124

總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 為改善上水大龍實驗農場的供電情況而興建變壓及電掣樓	7,500	1,900
7. 重新裝修社會福利署土瓜灣綜合家庭服務中心的辦公地方	5,220	4,200
8. 西貢獅子會自然教育中心的污水處理廠及相關的污水收集系統工程	5,100	2,700
9. 擴建將軍澳寶寧路健康中心 2 樓的將軍澳牙科診所	3,300	1,400
10. 在大埔泰亨祠堂村興建一所公廁	3,250	300

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 3 260 個繼續進行和新的項目	721,177
第 I 至第 III 部分的總計：	836,437

總目 704「渠務」項下的整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

為總目 704 項下唯一一個整體撥款分目 4100DX 申請的撥款為 2 億 5,600 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 2 億 8,000 萬元少 8.6%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 4A。

基本工程儲備基金
總目 704 分目 4100DX

*為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
渠務署署長	280,000	256,000	-8.6%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 為沙田污水處理廠提供並裝置 1 台電熱聯供發電系統	19,950	14,804
2. 在沙田小瀝源明渠底下修復及建造污水幹渠	19,900	4,500
3. 為大埔污水處理廠提供並裝置多 1 台電熱聯供發電機	19,880	17,340

總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 在沙田火炭明渠底下修復及建造污水幹渠	19,400	4,500
5. 更換昂船洲污水處理廠主泵房的 4 號高壓變頻器	13,820	6,070
6. 西九龍雨水排放整體計劃檢討 – 可行性研究	13,690	3,840
7. 昂船洲污水處理廠 8 台污泥脫水離心機翻新工程	13,600	4,920
8. 在屯門順達街建造截水渠	13,500	3,800
9. 東九龍雨水排放整體計劃檢討 – 可行性研究	13,400	3,810
10. 文咸西街雨水排放系統改善計劃	12,800	5,000

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 覆蓋小蠔灣污水處理廠的沉澱池工程	20,000	4,000
2. 雨水渠和污水渠更換及修復工程 – 顧問費及勘測	20,000	2,000

總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
3. 為土瓜灣污水渠進行預防性襯層工程	19,000	6,000
4. 現有污水泵房、輸送、處理及排放設施 更換及修復工程－顧問費及勘測	18,000	2,000
5. 東涌至小蠔灣建造額外污水泵喉及修復 現有的污水泵喉－顧問費及勘測	15,200	3,000
6. 大澳永安街雨水泵房改善工程	7,143	2,417
7. 新界北部的雨水渠和污水渠改善工程 (2012-13)	6,000	6,000
8. 新界南部的雨水渠和污水渠改善工程 (2012-13)	6,000	6,000
9. 香港島及離島的雨水渠和污水渠改善工 程(2012-13)	6,000	6,000
10. 為荃灣、葵涌、沙田、將軍澳、馬鞍山、 西貢及九龍的雨水渠進行預防性襯層工 程(2012-13)	3,000	3,000

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 240 個繼續進行和 新的項目	146,999
第 I 至第 III 部分的總計：	256,000

總目 705「土木工程」項下各整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

總目 705 項下有 3 個整體撥款分目，即分目 5001BX、5101CX 和 5101DX。這 3 個分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 12 億 4,770 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 13 億 3,000 萬元少 6.2%。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 5A 至 5C。

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5001BX

防止山泥傾瀉計劃

涵蓋範圍：防止山泥傾瀉工程及有關研究(直接與工務計劃各項指定發展計劃有關的工程則不包括在內)。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	1,055,000	1,006,700	-4.6%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組，中西區防治山泥傾瀉工程	321,910	49,870
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 I 組及 M 組，灣仔防治山泥傾瀉工程	315,260	49,870
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 A 組，港島南及港島西防治山泥傾瀉工程	279,890	86,000
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 M 組，黃大仙防治山泥傾瀉工程	225,610	73,980
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 B 組，新界東及新界西防治山泥傾瀉工程	195,520	62,842
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 B 組，香港島防治山泥傾瀉工程	166,350	30,137

總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
7. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 G 組，九龍、葵青及沙田防治山泥傾瀉工程	152,560	35,250
8. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2009 年 E 組，九龍及新界西(北)防治山泥傾瀉工程	125,950	30,080
9. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 J 組，九龍、新界及離島防治山泥傾瀉工程	111,120	37,740
10. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2008 年 G 組，九龍及沙田防治山泥傾瀉工程	85,170	48,200

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 A 組，香港島西防治山泥傾瀉工程	65,000	3,000
2. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 B 組，香港島東防治山泥傾瀉工程	65,000	3,000
3. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 C 組，九龍及新界西(北)防治山泥傾瀉工程	65,000	2,000
4. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2010 年 D 組，九龍及新界西(南)防治山泥傾瀉工程	65,000	2,000

總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
5. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 K 組， 防治山泥傾瀉工程	50,000	3,000
6. 長遠防治山泥傾瀉計劃 2012 年 C 組， 防治山泥傾瀉工程 – 勘查研究、設計及 建造	20,000	2,000
7. 2012-13 年度長遠防治山泥傾瀉計劃的 勘探工程，E 部分	16,000	3,000
8. 2012-13 年度長遠防治山泥傾瀉計劃的 勘探工程，F 部分	16,000	3,000
9. 2012-13 年度長遠防治山泥傾瀉計劃的 勘探工程，G 部分	16,000	2,300
10. 2012-13 年度長遠防治山泥傾瀉計劃的 勘探工程，H 部分	16,000	2,300

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 150 個繼續進行和 新的項目	477,131

第 I 至第 III 部分的總計： **1,006,700**

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5101CX

*為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與土木工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測，包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使土木工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級土木工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	232,000	198,000	-14.7%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 新界東南綠化總綱圖－顧問費用和工地勘測	19,220	4,913
2. 增加土地供應的覓地研究－顧問費用和工地勘測	19,000	6,662

總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
3. 新界西南綠化總綱圖－顧問費用和工地勘測	18,100	6,100
4. 新界東北綠化總綱圖－顧問費用和工地勘測	16,400	5,200
5. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－組合三(2011-14 年度)－顧問合約 CE48/2009 (GE)	12,720	5,664
6. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－組合二(2011-14 年度)－顧問合約 CE48/2009 (GE)	12,710	5,692
7. 北部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2011-12 年度)	12,550	9,930
8. 南部地區小規模斜坡鞏固／改善工程－組合一(2011-14 年度)－顧問合約 CE48/2009 (GE)	12,400	4,968
9. 南大嶼郊野公園、大欖郊野公園、大潭郊野公園、大帽山郊野公園及城門郊野公園的小規模斜坡改善工程	10,500	6,000
10. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程－組合二(2011-12 年度)	9,000	5,045

總目 705 分目 5101CX – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 清除鹽田仔(東部)漁類養殖區沉積物	18,000	6,000
2. 荃灣區內骨灰龕發展的工程可行性研究	11,000	3,500
3. 深水埗區內骨灰龕發展的工程可行性研究	10,000	3,000
4. 南區內骨灰龕發展的工程可行性研究	10,000	3,000
5. 南部地區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程 – 組合一(2012-13 年度)	9,000	4,000
6. 觀塘區內骨灰龕發展的工程可行性研究	7,000	2,500
7. 大埔區內骨灰龕發展的工程可行性研究	7,000	2,500
8. 中西區內骨灰龕發展的工程可行性研究	6,000	1,500
9. 元朗區內骨灰龕發展的工程可行性研究	5,000	1,500
10. 地政總署人造斜坡緊急維修工程(2012-13 年度)	3,500	2,000

總目 705 分目 5101CX – 續

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 80 個繼續進行和新的項目	108,326
第 I 至第 III 部分的總計：	198,000

基本工程儲備基金
總目 705 分目 5101DX

*為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與廢物管理及環境工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使廢物管理及環境工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測工作所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級廢物管理及環境工程的可行性勘測工作和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
環境保護署署長	43,000	43,000	—

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 綜合廢物管理設施第 1 期－設計及建造	20,200	10,800
2. 新界西堆填區擴建工程－可行性研究	14,900	2,000
3. 發展有機資源回收中心第 2 期－可行性研究	13,833	4,791

總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 發展有機資源回收中心第 1 期 – 可行性研究	13,624	1,342
5. 深圳河污染底泥治理策略合作研究	12,500	2,500
6. 淨化海港計劃第 2 期乙檢討	12,000	2,300
7. 新界東北堆填區擴建工程 – 設計及建造	10,000	2,000
8. 新界東南堆填區擴建工程 – 設計及建造	9,448	2,500
9. 在環境保護署廢物設施設置太陽能發電系統	9,000	1,655
10. 北大嶼山廢物轉運站及離島廢物轉運設施翻新工程及延續營運 – 可行性研究	5,000	2,200

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 發展廢電器電子產品處理及回收設施 – 可行性研究	10,850	4,850
2. 就綜合廢物管理設施位於毗鄰石鼓洲的人工島而提供補償性海岸公園 – 可行性研究	6,000	800
3. 元朗區偏遠鄉村污水收集系統研究	1,800	400

總目 705 分目 5101DX – 續

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他 10 個繼續進行的項目	4,862
第 I 至第 III 部分的總計：	43,000

總目 706「公路」項下的整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

為總目 706 項下唯一一個整體撥款分目 6100TX 申請的撥款為 6 億 8,400 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 7 億 4,500 萬元¹少 8.2%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 6A。

1 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 6100TX 的 2011-12 年度核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 7 億 3,000 萬元增至 7 億 4,500 萬元，用以支付額外開支。因此，總目 706 項下唯一一個整體撥款分目的 2011-12 年度總核准撥款由 7 億 3,000 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 7 億 4,500 萬元。

基本工程儲備基金
總目 706 分目 6100TX

*為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：公路、鐵路和鐵路發展、橋樑、隧道和其他構築物、行人徑、停車處、街燈、路旁斜坡、路面鋪砌(包括路面接縫重鋪)、道路重建和修復及交通工程方面等小規模工程，以及有關公路工程項目的可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使公路工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級公路工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
路政署署長	745,000 ¹	684,000	-8.2%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 青衣青敬路青宏苑至港鐵青衣站的擬建行人路上蓋	18,310	5,800

¹ 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把核准撥款額提高 1,500 萬元，即由 7 億 3,000 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 7 億 4,500 萬元，用以支付額外開支。

總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
2. 維園道西行線近加寧街交界處的道路擴闊工程	18,190	6,500
3. 為黃竹坑道的行人天橋裝置升降機	17,310	6,650
4. 為伊榮街的行人天橋裝置升降機	15,880	6,100
5. 橫跨沙田牛皮沙街及廣善街交界處附近明渠的擬建行人路	15,700	8,000
6. 文錦渡管制站旅遊巴士停車處的擬議改善工程	13,960	4,700
7. 為橫跨屯門公路近青桃徑的行車天橋裝置升降機	13,280	4,890
8. 西九龍填海發展區擬議道路改善工程第一期的勘測和詳細設計	10,450	7,500
9. 美化屯門河計劃下的行人天橋改善工程(第二期)	10,100	9,100
10. 連接屯門龍門路和業旺路的新道路	8,810	4,810

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 沙頭角管制站旅遊巴士停車處改善工程	8,000	4,000
2. 為荃灣路東行線(由大涌道至荃青交匯處)重鋪路面	4,250	3,400

總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
3. 為石崗村附近的一段荃錦公路鋪設路面 防滑物料	4,000	2,000
4. 擴闊蓮麻坑路兩個路段(由平原河至坪 輦路及由松園下至蓮麻坑)的勘測和初 步設計	3,000	2,500
5. 為介乎灰沙圍與洪志路之間的一段洪天 路重鋪路面	2,686	2,400
6. 為美松苑附近的一段城門隧道公路南行 線重鋪路面	2,745	2,195
7. 為科學園附近的一段吐露港公路北行線 重鋪路面	2,700	2,100
8. 為粉嶺沙頭角公路(龍躍頭段)重鋪路面	2,500	2,000
9. 為駿景園附近的一段大埔公路(沙田段) 北行線重鋪路面	2,374	1,904
10. 為南華莆附近的一段粉嶺公路北行線重 鋪路面	2,400	1,900

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 1 720 個繼續進行 和新的項目	595,551

第 I 至第 III 部分的總計：**684,000**

總目 707「新市鎮及市區發展」項下各整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

總目 707 項下現有 3 個整體撥款分目，分別為分目 7014CX、7016CX 和 7100CX。這 3 個分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 4 億 9,530 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 4 億 5,300 萬元多 9.3%。

2. 分目 7100CX 的建議撥款額有所增加(增加了 2,230 萬元，即由 2011-12 年度的 3,300 萬元增至 2012-13 年度的 5,530 萬元)，主要是由於在 2012-13 年度繼續進行的項目和新項目(即附錄 7C)的現金流量需求較高所致。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 7A 至 7C。

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7014CX

鄉郊小工程

涵蓋範圍：需費不超過 2,100 萬元的小規模工程計劃，以改善新界鄉郊地區的基礎建設及居住環境。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	120,000	120,000	—

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 八鄉水流田村至石崗機場路行車橋建造工程	8,670	2,000
2. 屯門嘉儀路公廁附近地台改善工程	2,958	875
3. 離島區村名牌、介紹牌及指示牌建造工程	2,500	1,000
4. 葵涌長坑村行人橋及行人徑改善工程	1,400	100
5. 西貢對面海伯多祿村足球場改善工程	1,200	800
6. 荃灣川龍新開田通路改善工程	1,200	700
7. 大埔林村大菴行人徑建造工程	1,000	500
8. 大埔三門仔劏雞井涼亭建造工程	800	500
9. 打鼓嶺新屋嶺牛屎坑車路改善工程	500	100
10. 沙田白田二區行人徑改善工程	449	50

總目 707 分目 7014CX – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 大澳由礮頭至沙螺灣行人徑改善工程	3,000	500
2. 大埔林村新屋仔排水渠建造工程	2,800	2,000
3. 荃灣海壩村(象鼻山路)籃球場及遊樂場改善工程	2,800	1,000
4. 沙田大水坑與梅子林路行人橋及行人徑建造工程	2,200	500
5. 坑口茅莆往大坑口通路改善工程	2,000	500
6. 屯門五柳路加德士油站附近地台改善工程	1,600	500
7. 廈村鄉下白泥車路改善工程	1,500	300
8. 打鼓嶺由新屋嶺至恐龍坑通路改善工程	1,200	300
9. 大埔西貢北東平洲大塘儲水箱設置工程	800	300
10. 青衣青衣漁民村建造避雨亭及地台改善工程	600	200

第 III 部分：其他

		2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 250 個繼續進行和新的項目		107,275
第 I 至第 III 部分的總計：		120,000

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7016CX

地區小型工程計劃

涵蓋範圍：每項需費不超過 2,100 萬元、由各區區議會在地區進行的工程。這些工程旨在改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。這個分目涵蓋各區區議會管轄範圍內所有地區設施的小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程的費用。這個分目亦包括在規劃上述工程計劃時引致的一切費用，例如顧問費、可行性研究、地盤勘測和其他研究的費用。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	300,000	320,000	+6.7%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 改建灣仔新街市地庫為灣仔活動中心	8,784	1,927
2. 東涌新市鎮松慧街兒童遊樂場建造工程	8,600	4,259
3. 元朗十八鄉水蕉新村路休憩公園	6,500	2,000
4. 改善九龍仔公園仿真草足球場圍網設施工程	3,600	3,000

總目 707 分目 7016CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
5. 屯門大興北輕鐵站對出休憩處改善工程	3,160	1,003
6. 美化清河邨與雞嶺村之間的通道	2,924	651
7. 青衣東北公園安裝圍欄及閘門	2,200	1,080
8. 沙田大藍寮村行人橋建造工程	1,760	500
9. 深水埗區內路邊欄杆小花盆設置工程	1,504	706
10. 柏架山道近鱧魚涌海水配水庫休憩處興建工程(第二期)	1,400	1,000

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
18 區的地區小型工程計劃 ¹	不適用	44,733

¹ 第 II 部分顯示各區區議會按區內需要建議在 2012-13 年度進行的新地區小型工程計劃的預計現金流量。各區區議會可考慮就 2012-13 年度區內的實際情況，為這些新計劃分配較多款項，而數額應不多於財務委員會批准的 2012-13 年度撥款。

總目 707 分目 7016CX – 續

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 390 個繼續進行的項目	259,141
第 I 至第 III 部分的總計：	320,000

基本工程儲備基金
總目 707 分目 7100CX

*為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與新市鎮及市區發展工程項目有關的小規模工程、小規模環境美化工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新市鎮及市區發展工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	33,000	55,300	+67.6%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 南丫島索罟灣前南丫石礦場地未來土地用途發展規劃及工程研究－可行性研究	19,500	5,000
2. 中環 4、5 及 6 號碼頭增加樓層興建工程－顧問費及工地勘測	14,330	2,000

總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
3. 啟德環保運輸系統可行性研究 – 顧問費	13,900	2,467
4. 北大嶼山深水角液氫轉運站海堤改建工程	12,000	5,400
5. 翻新梅窩景貌改善工程 – 顧問費及工地勘測	10,140	1,500
6. 鄉郊規劃及改善策略小型鄉郊改善工程第四部分 – 顧問費及土地勘測	10,000	1,415
7. 為大窩坪近龍翔道編號分別為 LS-SSP-0012 及 LS-SSP-0013 的土地提供基礎設施工程 – 顧問費及工地勘測	8,710	2,500
8. 提升現有北大嶼山深水角液氫轉運站計劃第一期	7,100	2,400
9. 大埔發展計劃 – 第 12 區(部分)及第 39 區的餘下工程 – 顧問費及工地勘測	3,000	840
10. 蝦尾新村鄉村擴展區工程 – 設計檢討及土地勘測	1,920	1,330

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 油麻地海濱長廊	18,000	1,400
2. 屯門 40 區及 46 區規劃及工程研究	17,000	750

總目 707 分目 7100CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
3. 缸瓦甫工程可行性研究	14,000	2,420
4. 古洞南規劃及工程研究	9,500	700
5. 全面挖掘以確定保育龍津石橋遺蹟的方法	8,000	4,000
6. 屯門第 16 區單車徑	8,000	1,000
7. 搬移貯存在白石角康樂用地內的堆存物料	7,000	7,000
8. 連接葵青交匯處上斜路至葵涌道的天橋 – 勘查階段顧問費及土地勘測	5,500	1,000
9. 屯門徑保土造林工程	4,900	3,560
10. 考古研究以確定闡釋龍津石橋遺蹟的方法	1,400	700

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 20 個繼續進行和 新的項目	7,918
第 I 至第 III 部分的總計：	55,300

總目 708(部分)「非經常資助金」項下各整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

總目 708 項下有 5 個整體撥款分目，分別為分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100MX**、**8100QX** 和 **8001SX**。這 5 個分目在 2012-13 年度的建議撥款總額為 17 億 1,680 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 18 億 7,150 萬元¹ 少 8.3%。

2. 分目 **8001SX** 的建議撥款額有所減少(減少了 2,470 萬元，即由 2011-12 年度的 1 億 870 萬元減至 2012-13 年度的 8,400 萬元)，主要是由於繼續進行的工程(即附錄 8E)項目的現金流量需求較低所致。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 **8A** 至 **8E**。

1 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把分目 **8100MX** 的 2011-12 年度核准撥款額提高 1,485 萬元，即由 7 億元增至 7 億 1,485 萬元，用以支付額外開支。因此，總目 **708** 項下的整體撥款分目的 2011-12 年度總核准撥款由 18 億 5,660 萬元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 18 億 7,150 萬元。

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100BX

為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)
進行與斜坡有關的基本工程

涵蓋範圍：為受資助機構(獲教育資助金資助的機構或獲醫療資助金資助的醫院管理局轄下機構除外)進行的斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個工程項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
建築署署長	2,000	1,834	-8.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 香港童軍總會洞梓童軍中心 3SE-C/C2 及 C94 號斜坡的鞏固工程	2,960	90
2. 香港童軍總會大潭童軍中心 15NE-A/F170 及 F172 號斜坡的鞏固工程	2,340	40
3. 香港遊樂場協會銀鑛灣戶外康樂營河堤鞏固及改善工程	1,500	54
4. 香港中華基督教青年會將軍澳青年營 11NE-D/C551、C554、C556 及 CR549、11NE-D/R126 及 R168 號斜坡的鞏固工程	1,415	40

總目 708 分目 8100BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
5. 石鼓洲香港戒毒會 14NW-C/C94 號斜坡的鞏固工程	1,200	45
6. 香港救世軍白普理營斜坡的穩定性評估和利用閉路電視檢查地下水管的工作	1,000	20
7. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、FR96、R230 及 R231 號斜坡的穩定性評估	900	147
8. 香港童軍總會洞梓童軍中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	800	19
9. 石鼓洲香港戒毒會 14NW-C/C94 號斜坡的穩定性評估	700	19
10. 香港醫院路菲臘牙科醫院的斜坡工程	600	130
11. 香港童軍總會大潭童軍中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	550	31

總目 708 分目 8100BX – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 香港醫院路菲臘牙科醫院的斜坡工程 (第二期斜坡改善工程)	15,905	330
2. 香港明愛愛暉營 14NW-D/FR87、FR45、 FR96、R230 及 R231 號斜坡的鞏固工程	5,400	734
3. 香港童軍總會白沙灣譚華正海上活動中 心 7SE-D/F91(1)號斜坡的穩定性評估	800	135

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
沒有	

第 I 至第 III 部分的總計：1,834

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100EX

*大學教育資助委員會資助院校校舍的
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 2,100 萬元；以及建議由大學教育資助委員會資助的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件、地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
大學教育資助 委員會秘書長	444,000	458,000	+3.2%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 香港理工大學 TU 翼 3 樓及 5 樓、W 座平台及 6 樓空間重組及改善工程	21,000	20,000
2. 香港理工大學 W 座 7 樓空間重組及改善工程	21,000	20,000
3. 香港中文大學李卓敏基本醫學大樓空間重組工程	20,738	10,000

總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 香港中文大學大學圖書館和田家炳樓連接新擴建圖書館空間重組工程	19,966	10,000
5. 香港浸會大學理學院綜合科學實驗室工程	19,304	9,550
6. 香港教育學院新學制科目特定課室改善工程	19,039	8,000
7. 香港城市大學圖書館擴展工程	18,777	12,873
8. 香港大學梁銶琚樓 1 樓及 2 樓空間重組工程	18,076	10,350
9. 香港城市大學教學樓數據中心擴展工程	17,482	11,985
10. 香港大學校園交通及行人安全改善工程	10,080	7,580

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 香港大學經濟及工商管理學院教學中心空間重組工程	21,000	14,700
2. 香港大學鈕魯詩樓及包兆龍樓空間重組工程	21,000	13,150
3. 香港大學明華綜合大樓 4 樓、6 樓及 8 樓空間重組工程	21,000	12,000

總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 香港理工大學 GH 翼空間重組工程	21,000	7,100
5. 香港理工大學 FJ 及 HJ 翼空間重組工程	21,000	7,000
6. 香港理工大學應用科學及紡織學院空間重組工程	21,000	6,800
7. 香港教育學院 B4、C 及 D1 座學生活動中心及飯堂空間重組工程	20,925	20,925
8. 香港嶺南大學室外運動場觀眾看台擴建工程	17,730	8,500
9. 香港浸會大學溫仁才樓(西翼)5 樓及 6 樓及邵逸夫大樓 2 樓空間重組工程	13,250	6,700
10. 香港科技大學學術大樓 2 樓課室空間重組工程	7,750	7,000

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 90 個繼續進行和新的項目	233,787
第 I 至第 III 部分的總計：	458,000

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100MX

*醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的
可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務*

涵蓋範圍：所有公立醫院的改善和勘測工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、工程項目的初步可行性研究，以及批出合約前的顧問服務，包括建築工程項目的設計和擬備招標文件的費用，惟每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
食物及衛生局 常任秘書長 (衛生)	714,850 ¹	661,000	-7.5%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 沙田威爾斯親王醫院設立臨床藥物測試中心	21,000	6,150
2. 東區尤德夫人那打素醫院東座地庫三樓細胞毒素實驗室翻新工程	19,670	5,346
3. 屯門醫院藥房設立無菌配藥室	16,000	7,092

1 當局在 2011 年 11 月根據獲轉授的權力，把核准撥款額提高 1,485 萬元，即由 7 億元(發展事務委員會在 2011 年 11 月 22 日討論文件中所提供的數額)增至 7 億 1,485 萬元，用以支付額外開支。

總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 沙田威爾斯親王醫院李嘉誠專科診所 (北翼)安裝消防花灑系統	15,000	2,782
5. 九龍醫院 M 座翻新工程	15,000	2,471
6. 靈實醫院療養、社區聯繫及照顧者支援 服務重置工程合約前的顧問研究	15,000	2,434
7. 瑪麗醫院設立急症室及心臟中心新翼建 築工程合約前的顧問研究	14,000	3,294
8. 葛量洪醫院消防設施改善工程	13,700	4,118
9. 屯門醫院中央消毒供應部翻新工程	12,522	5,201
10. 伊利沙伯醫院消防設施改善工程	12,000	2,553

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 北區醫院更換中央空調冷卻系統工程	20,500	2,944
2. 瑪麗醫院設立骨髓移植中心	20,050	3,008
3. 瑪麗醫院設立臨床藥物測試中心	20,000	20,000
4. 葛量洪醫院五號樓設立眼科門診部	20,000	3,000
5. 伊利沙伯醫院設立無菌配藥室	18,000	2,700

總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 瑪麗醫院主座 D 翼天台翻新工程	16,000	2,400
7. 律敦治醫院設立火牛房及發電機房建造工程	15,000	2,250
8. 東華醫院設立耳鼻喉科中心及日間手術診所	15,000	2,250
9. 沙田威爾斯親王醫院無菌配藥室翻新工程	15,000	2,250
10. 雅麗氏何妙齡那打素醫院藥房翻新工程	10,000	1,500

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 1 210 個繼續進行和新的項目	577,257
第 I 至第 III 部分的總計：	661,000

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8100QX

*獲得教育資助金資助的建築物的
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：獲得教育資助金資助的建築物(由大學教育資助委員會資助的建築物除外)的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 2,100 萬元；以及建議以教育資助金進行的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件和地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個工程項目的費用上限為 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
教育局常任秘書長	601,992	512,000	-14.9%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 育賢學校的校舍改善工程	20,998	8,115
2. 明愛樂義學校的改建工程	20,990	8,286
3. 惇裕學校改善工程	20,647	12,314

總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 葵涌石排街 11 號上葵涌官立中學舊校舍的翻新及改建工程	20,396	15,221
5. 東莞學校改善工程	20,371	12,149
6. 打鼓嶺嶺英公立學校改善工程	19,866	11,848
7. 金錢村何東學校改善工程	19,612	11,696
8. 八鄉中心小學改善工程	18,547	11,087
9. 興建職業訓練局國際廚藝學院的前期工作	17,780	16,780
10. 山咀公立學校改善工程	15,420	9,196

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 喇沙書院的大規模修葺工程(2012-13)	17,199	8,024
2. 在位於沙田空置校舍的香港學界體育聯會進行翻新工程	15,000	4,789
3. 通德學校改善工程	13,177	5,148

總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 職業訓練局香港專業教育學院(黃克競)學習資源中心第二期翻新工程	4,930	4,930
5. 職業訓練局旅遊服務業培訓發展中心訓練廚房的通風系統、空調系統、照明系統、供水系統和排氣系統更換及升級工程	4,200	4,200
6. 職業訓練局香港專業教育學院(觀塘)學習資源中心翻新工程	4,000	4,000
7. 改建職業訓練局香港專業教育學院(摩理臣山)的 1 間房間為多用途活動室	3,840	3,840
8. 職業訓練局大樓各活動室的翻新工程	3,680	3,680
9. 改建職業訓練局香港專業教育學院(觀塘)的房間為繪圖室	3,600	3,600
10. 為職業訓練局香港專業教育學院(青衣)的混凝土及結構實驗室提供空調系統	3,600	3,600

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 660 個繼續進行和新的項目	349,497
第 I 至第 III 部分的總計：	512,000

基本工程儲備基金
總目 708 分目 8001SX

關建福利設施

涵蓋範圍：在房屋委員會(下稱「房委會」)轄下公共屋邨發展項目關建福利設施，包括遷建受房委會整體重建計劃影響的福利設施，而每個工程項目的開支上限為 2,100 萬元。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
社會福利署署長	108,651	83,996	-22.7%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 在石硤尾邨公共房屋發展項目第 2 期設立一所嚴重弱智人士宿舍	19,938	1,776
2. 在石硤尾邨公共房屋發展項目第 2 期設立一所綜合青少年服務中心	17,350	828
3. 在前長沙灣已婚警察宿舍公共房屋發展項目設立一所嚴重弱智人士宿舍	16,948	3,657
4. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立一所綜合職業康復服務中心	16,853	3,930
5. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立一所嚴重肢體傷殘人士宿舍	15,747	3,729

總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
6. 在石硤尾邨公共房屋發展項目第 2 期設立一所嚴重殘疾人士護理院	15,452	1,623
7. 在沙田第 52 區公共房屋發展項目設立一所嚴重弱智人士宿舍	15,346	3,171
8. 在石硤尾邨公共房屋發展項目第 2 期設立一所長者地區中心	15,330	1,510
9. 在上水第 36 區公共房屋發展項目設立一所殘疾人士地區支援中心	15,089	884
10. 在上水第 36 區公共房屋發展項目設立一所弱智／肢體傷殘人士輔助宿舍	14,669	859

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立一所嚴重弱智人士宿舍	20,900	566
2. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立一所中度弱智人士宿舍	20,288	1,393
3. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立一所嚴重弱智人士宿舍	19,977	1,369
4. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立一所綜合職業康復服務中心	19,557	1,337

總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
5. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立一所展能中心	14,663	359
6. 在東涌第 56 區公共房屋發展項目設立一所綜合服務中心分部	12,532	288
7. 在蘇屋邨公共房屋重建項目第 1 期設立一所展能中心	12,402	774

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 40 個繼續進行的項目	55,943
第 I 至第 III 部分的總計：	83,996

總目 709「水務」項下的整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

為總目 709 項下唯一一個整體撥款分目 9100WX 申請的撥款為 6 億 7,900 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 7 億 2,500 萬元少 6.3%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 9A。

基本工程儲備基金
總目 709 分目 9100WX

*為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使水務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級水務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
水務署署長	725,000	679,000	-6.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 屯門濾水廠入水過程改善工程	13,820	11,200
2. 北港濾水廠分布式監控系統更換工程	13,690	5,880
3. 在九龍東、沙田、元朗、上水、粉嶺及離島主要供水區的食水分配系統水壓管理及區域監測的研究	13,490	6,000

總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 粉嶺原水抽水站配電板及監控系統更換工程	13,420	7,000
5. 2011-12 年度薄扶林及香港仔區域監測及水壓管理裝置的建造工程	12,000	5,880
6. 2011-12 年度灣仔區域監測及水壓管理裝置的建造工程	12,000	5,880
7. 2011-12 年度荃灣區域監測及水壓管理裝置的建造工程	11,500	6,310
8. 沙田西及沙田南食水配水庫的備用供水	11,250	7,360
9. 2011-12 年度凹頭濾水廠改善及翻新工程	8,720	5,400
10. 2011-12 年度油柑頭濾水廠改善及翻新工程	8,560	5,000

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 新界西區服務水平協議及為錦田、洪水橋及荃灣政府建築物及學校以節水器具改裝用水設備	13,630	4,850
2. 為元朗政府建築物及學校以節水器具改裝用水設備	12,800	4,600
3. 為天水圍北政府建築物及學校以節水器具改裝用水設備	12,700	4,300

總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
4. 小欖原水水管改善工程	12,000	4,000
5. 2012-13 年度九龍城區域監測及水壓管理裝置的建造工程	12,000	3,660
6. 2012-13 年度荔枝角區域監測及水壓管理裝置的建造工程	12,000	3,660
7. 新界東及香港島區服務水平協議及為離島區政府建築物及學校以節水器具改裝用水設備	11,440	4,070
8. 為上水政府建築物及學校以節水器具改裝用水設備	10,380	4,150
9. 在荃灣西、屯門、西貢、香港仔及紅山主要供水區的食水分配系統水壓管理及區域監測計劃的詳細設計	9,230	6,480
10. 屯門瀘水廠淤泥處理設施改善工程	8,000	4,000

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 630 個繼續進行和新的項目	569,320
第 I 至第 III 部分的總計：	679,000

總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

為總目 710 項下唯一一個整體撥款分目 A007GX 申請的撥款為 8 億 6,000 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 7 億 8,000 萬元多 10.3%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 10A。

基本工程儲備基金
總目 710 分目 A007GX

新行政工作電腦系統

涵蓋範圍：安裝行政工作電腦系統及聘用顧問作可行性研究和系統發展，而每個項目開支介乎 150,001 元與 1,000 萬元之間。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
政府資訊科技總監	780,000	860,000	+10.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 海事處：新一代部門網絡	9,967	5,519
2. 地政總署：更新斜坡維修責任資訊系統	9,790	6,538
3. 屋宇署：更新樓宇發展資訊系統	9,707	5,353
4. 商務及經濟發展局：更換電子貨物艙單系統的過時硬件	9,600	5,548
5. 警務處：發展數碼記錄儲存庫及資料處理驗證所	9,533	5,161
6. 政府資訊科技總監辦公室：提升數碼政府合署「中央反向代理系統」及「網域名稱系統」	9,508	5,362

總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
7. 教育局：提升網絡基本設施	9,270	5,986
8. 香港海關：推行金錢服務經營者牌照系統	8,996	5,507
9. 香港警務處：改善認證和加密基本設施	8,870	6,476
10. 環境保護署：改善環境保護互動中心的投訴和資訊發布模組	8,818	5,642

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 屋宇署：更新「百樓圖網」系統	9,716	7,308
2. 商務及經濟發展局：提升海外經濟貿易辦事處網絡基本設施及電郵系統	9,658	8,830
3. 大學教育資助委員會秘書處：研究資助局撥款計劃綜合電子系統	9,570	5,006
4. 教育局：提升網上學校行政及管理系統網絡路由器	9,550	8,645

總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
5. 政府資訊科技總監辦公室：發展共用檔案保管服務	9,254	5,196
6. 康樂及文化事務署：提升部門入門網站	9,100	4,208
7. 康樂及文化事務署：推行香港公共圖書館電子服務一站式登入方案	8,170	5,417
8. 政府資訊科技總監辦公室：發展共用協作工作平台服務	8,152	4,542
9. 漁農自然護理署：改善牌照及預約申請的電子服務	6,685	4,190
10. 政制及內地事務局：提升駐成都經濟貿易辦事處資訊科技系統	5,871	4,272

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
預期在 2012-13 年度有開支的其他約 550 個繼續進行和新的項目	745,294
第 I 至第 III 部分的總計：	860,000

總目 711「房屋」項下的整體撥款分目
在 2012-13 年度的建議撥款

為總目 711 項下唯一一個整體撥款分目 **B100HX** 申請的撥款為 2,480 萬元，較 2011-12 年度的核准撥款總額 2,430 萬元多 2.1%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 11A。

基本工程儲備基金
總目 711 分目 B100HX

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、
研究及勘测工作*

涵蓋範圍：與房屋工程有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘测，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使房屋工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘测所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級房屋工程項目的可行性勘测和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2011-12 年度撥款 千元	2012-13 年度預算 千元	增減百分比 (與 2011-12 年度 撥款比較)
運輸及房屋局 常任秘書長 (房屋)	24,300	24,780	+2.1% ¹

第 I 部分：繼續進行的主要項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 沙田 52 區水泉澳公共運輸交匯處－建造工程	17,900	7,160

¹ 這個數字是把 2011-12 年度撥款和 2012-13 年度所提請批准撥款捨入到最接近的 100,000 元，從而得出。

總目 711 分目 B100HX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
2. 通往牛頭角市政大廈行人天橋的改善工程	16,580	4,128
3. 擬議堅尼地城綜合發展區現有建築物及結構羣的拆卸工程和土地淨化工作 – 詳細設計及工地勘測	9,980	588
4. 介乎慈雲山道與雲華街交界處的道路改善工程	9,800	1,444
5. 安達臣道石礦場未來土地用途規劃研究	9,610	5,358
6. 安達臣道房屋發展項目的供水計劃 – 工地勘測和詳細設計	7,120	630
7. 位處及毗鄰彩雲道、佐敦谷與下牛頭角市區內的主題綠化工程 – 顧問費和工地勘測	4,760	70
8. 沙田 52 區水泉澳公共運輸交匯處 – 設計	950	610
9. 毗鄰下牛頭角公共房屋重建項目的地區休憩用地 – 工地勘測和地形測量	630	430

總目 711 分目 B100HX – 續

第 II 部分：建議的新項目

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2012-13 年度預算 千元
1. 安達臣道石礦場發展計劃工程研究	11,000	2,500
2. 康寶路公共房屋用地的規劃及初步工程 可行性研究	9,900	1,362
3. 擬議火炭公共房屋發展項目的基建設施 改善工程 – 詳細設計及相關的研究	4,700	500

第 III 部分：其他

	2012-13 年度預算 千元
沒有	
第 I 至第 III 部分的總計：	24,780
